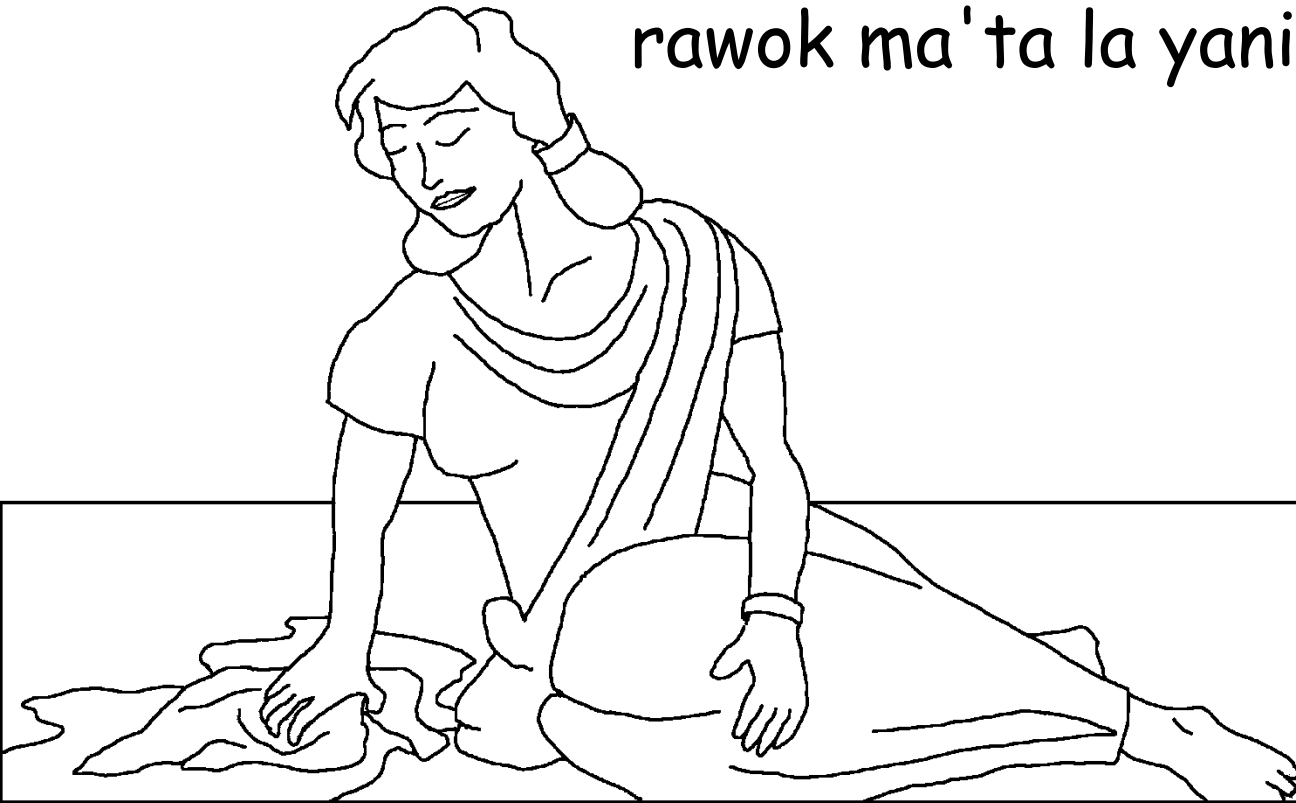


[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

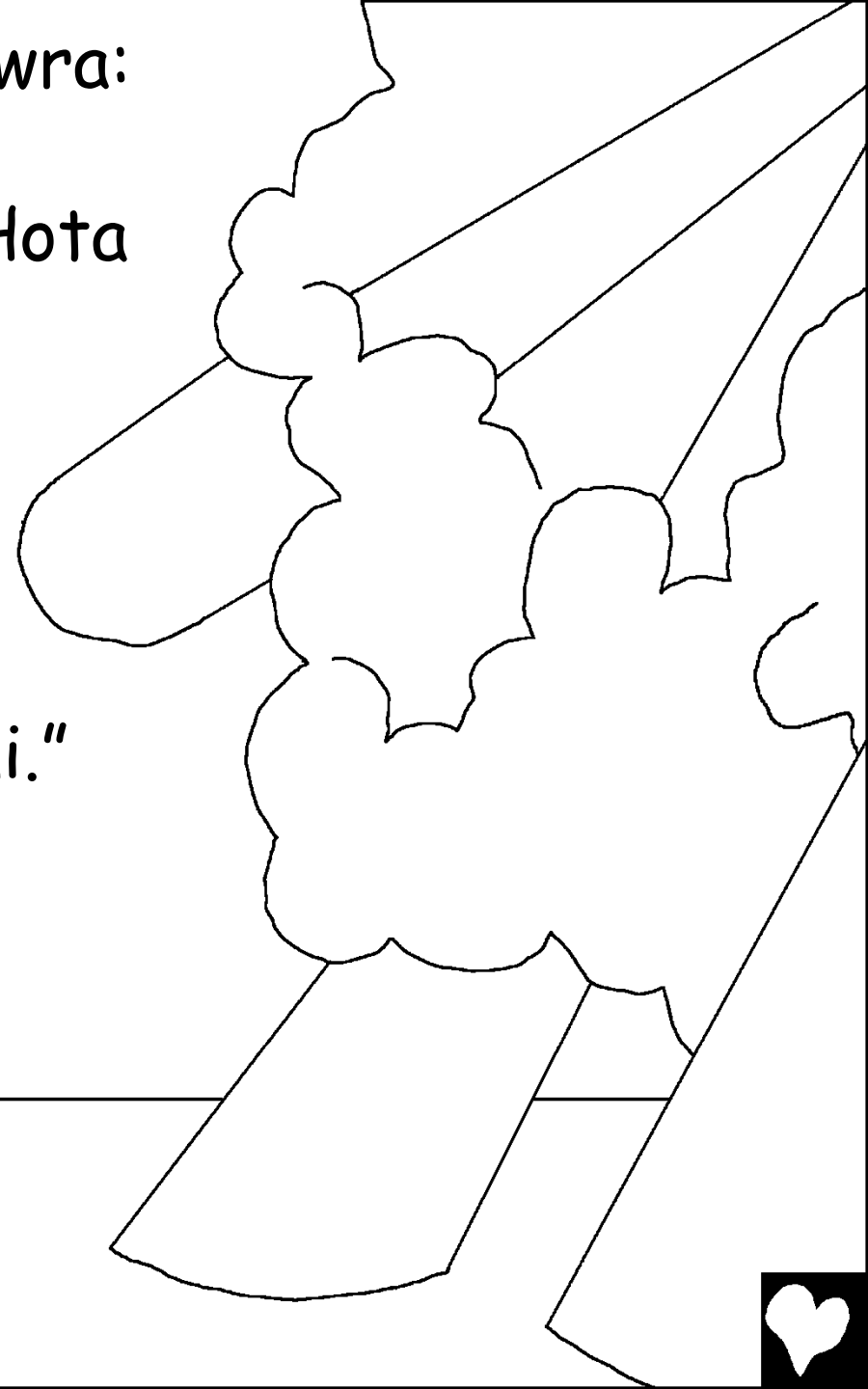
# Matius 1



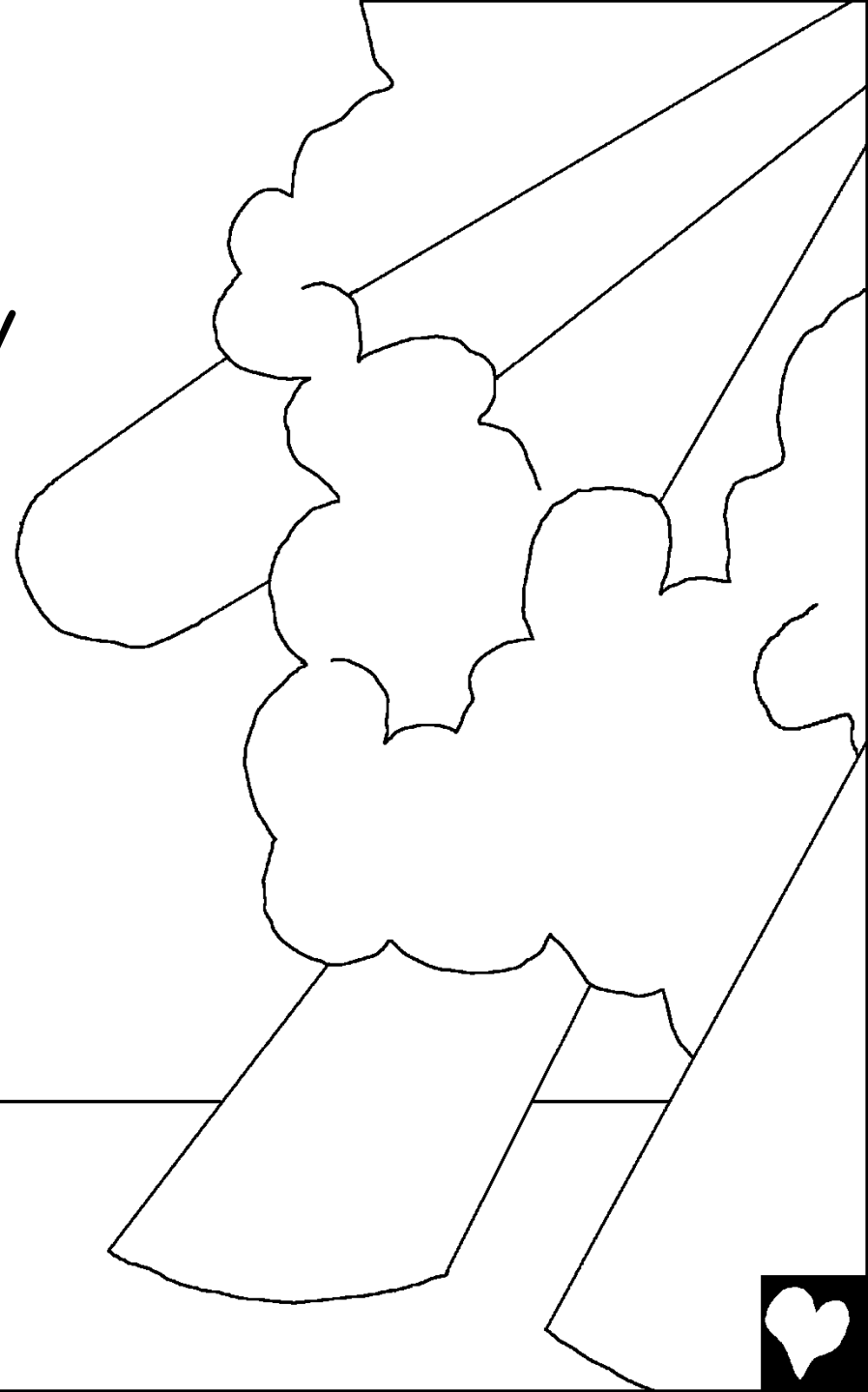
La' pa lerni la Elisabeta na' apun wa, ne la' pa wolanni  
wonem pa noma Uplerlawna Nhopan pa hopopanni  
Gabriel nla' a Nasaret, let mak kden la Galilea nohoni.  
Nhopan doinia Gabriel nmaiya hararara mak kwawa  
Maria mak kor Yusup, ray Daud duratni-waitni, de  
ranyah' a tar oleka. Ra' an lira-remun waw pa hota  
rmehlima, mere Maria edon nor muanke' id mana  
rawok ma' ta la yaninni.



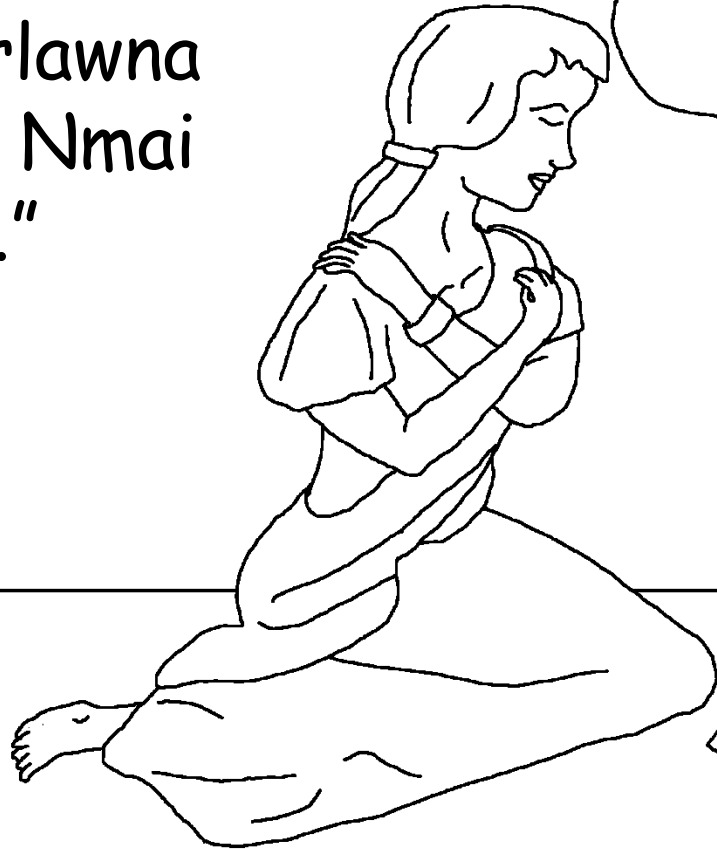
Noma hopopan de nakot la niwra:  
"Yan mumta'ata Maria, yoma  
Uplerlawna Nara'a-napa'lu! Hota  
omu'uhu-mu'apun nana a'na  
muanke'a ida, ne muala pa  
nanni Yesus. Hota nwal lia  
riy lalawna ida, ne hota  
rweta la Uplerlawna mak  
kden la tutullu-lolo'oni A'nani."



"Orgahi-Orha'a  
Uplerlawna-Mempulwatnu  
hota Nhi' E' pa Nla' Ray, pa  
emekwalima E upni-tgarni ray  
Daud. Me hota plol toto'a pa  
Enodi plolli la'a Israel  
duratni-waitni pa  
nodia liarni."



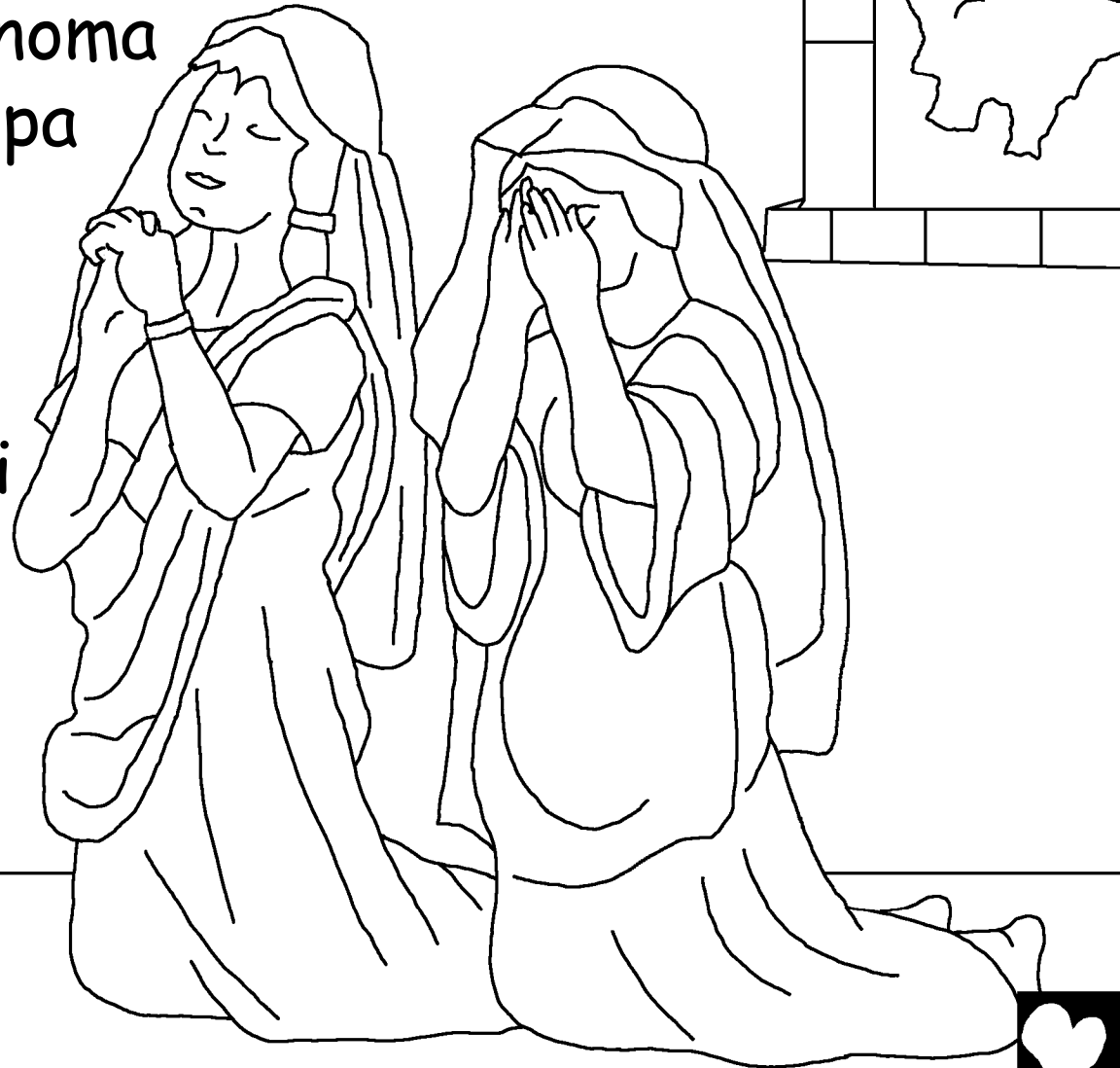
Noma Maria nakot la Uplerlawna  
hopopanni de niwra: "Mere,  
a'g edon gor ma'ta muanke'a ida  
manin wutu pa hota emkameni  
pede a'u'a'na?" Noma hopopan  
de nakot la niwra:  
"Hota Uplerlawna  
Nhiw Lululli Nmai  
tiemn o' de."



"Ne Uplerlawna mak kden la  
tutullu-lolo'oni plolli-mneheni hota  
nwewarna'nu. La' hade pede hota  
papay miaka mu'uhu-mu'apun de  
rweta la Uplerlawna A'nani.  
Ne hota Enakleha  
do'a-hala."



Noma Maria nwahi' a-nwayodia pa nhorwua  
noma pleta-plet pa nokria leta ida mak  
kden la Yudea, la' a gen miaka kden la  
wo' ora hananni. Nla' noma  
nokria Sakaria romni pa  
nwak kalwieda la elli  
Elisabet. Ne la' pa  
Elisabet natlin tutga  
Maria wniak kalwiedni  
dewade papay mak  
kden la Elisabet  
apannu ralamni de  
nlekru hmuakmuakru.



Dewade Elisabeta ihranu ralamni npenpuen  
olek la Uplerlawna Nhiw Lululli. Noma  
Elisabet nhar lirni pa niwra: "O' di de mlier  
la pripanni-fa'anni  
(berkat) mak  
karehi-kalawan la'a  
maka patke'a honona  
rlernana.

Tertera-demdema  
(berkat) nwewar  
nana a'na maka ha  
muor nian de!"



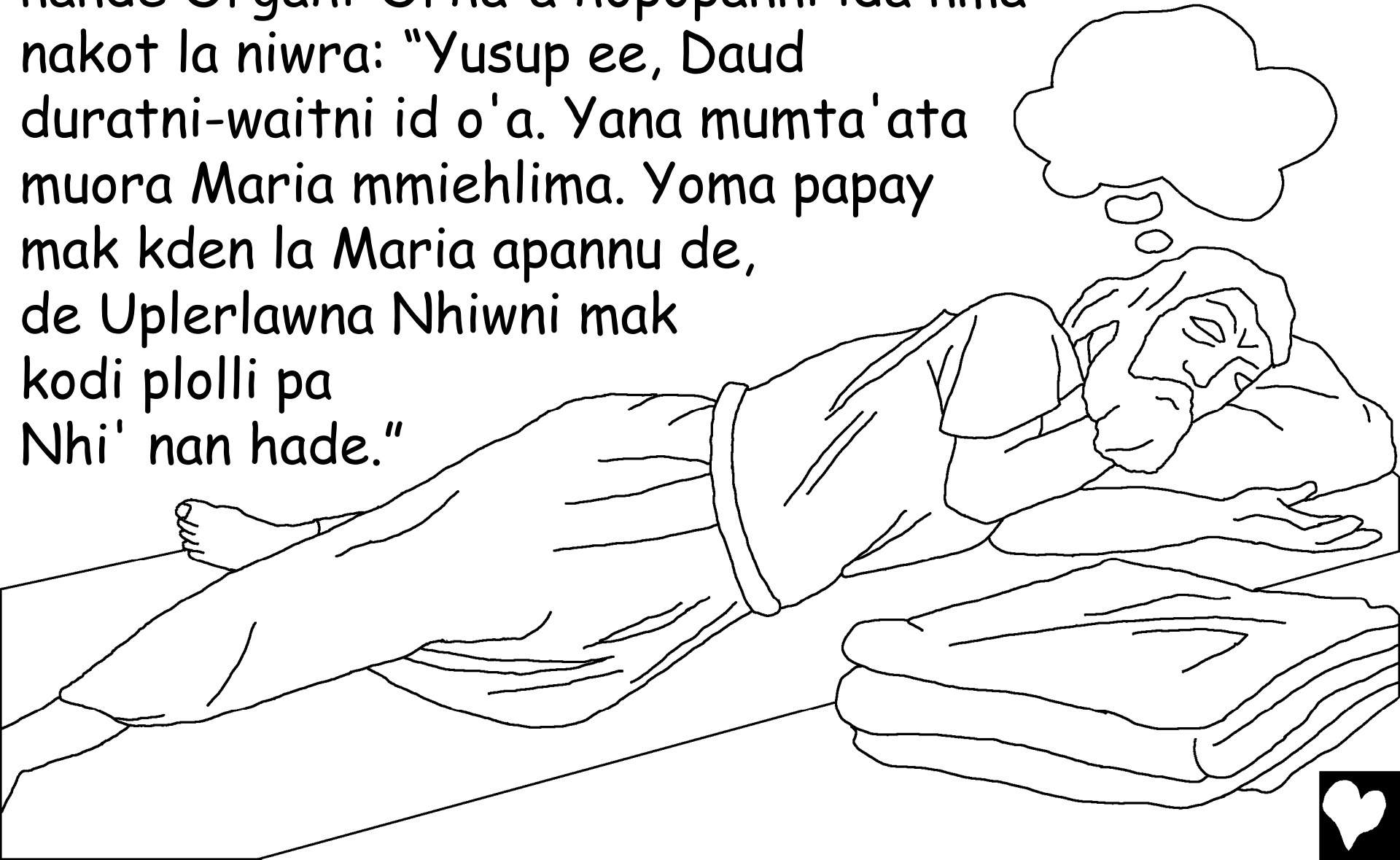
Emkadille la'a maka ha rayoria Yesus Kristus. De  
la'pa inni Maria nora Yusup  
ra'an lira-remun waw pa  
hota rmehlim pa, mere  
edonna rawok ma'ta la  
yaninni pa emeka  
muanke' id nor  
hawni, dewade  
Maria na'apun wa  
Onnila Uplerlawna  
Nhiwni ed mak kodi plolli.



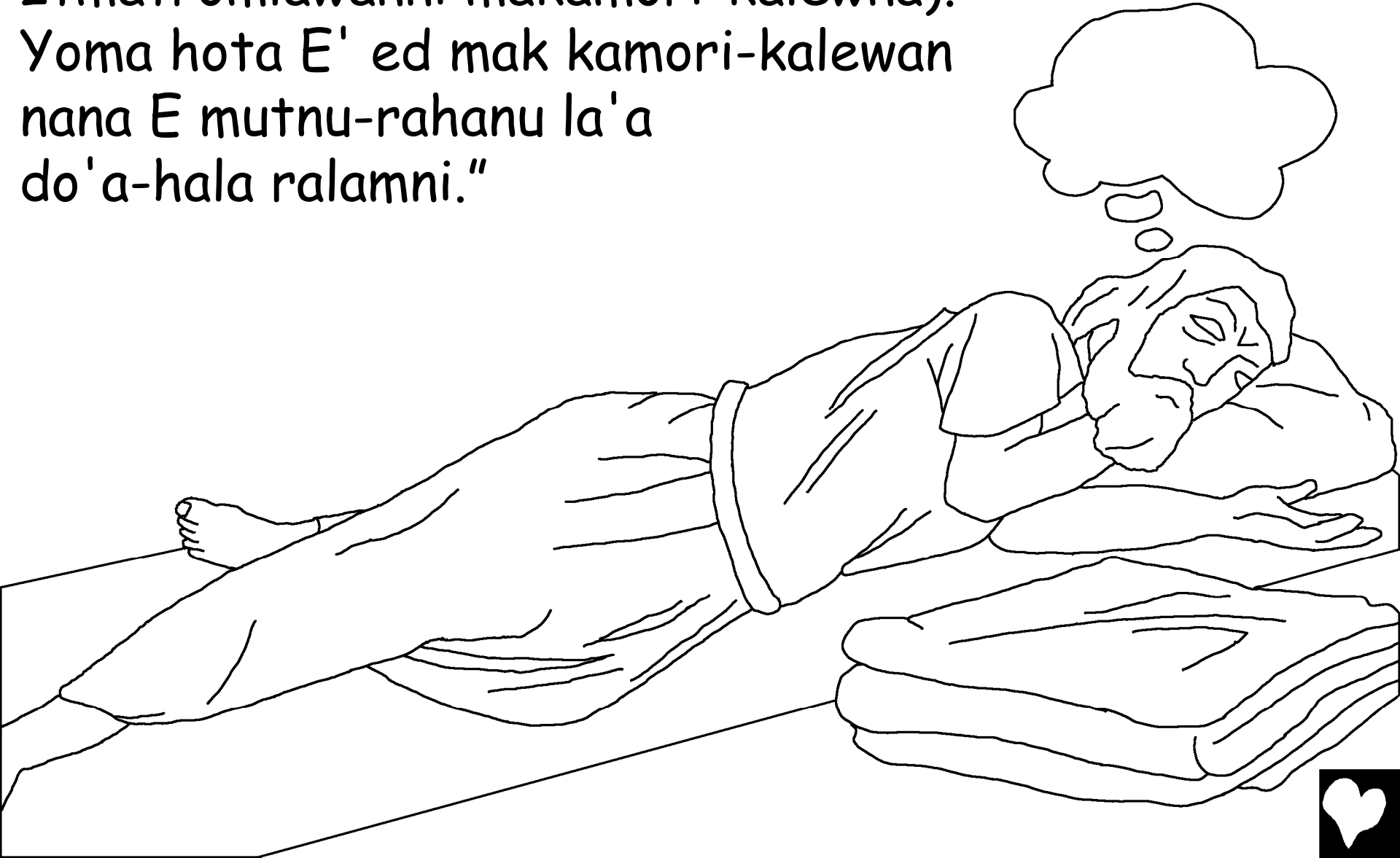
Yusup mak kora Maria kanyah'a de, de riy ida maka  
ralamni kaplele'era. La'  
hade pede la'pa Yusup  
nat niohora Maria na'apnu  
mere e a'nani atia' hade  
dewade Yusup niwra  
nahmen doinia  
niah'ani Maria  
mere niwa nhi'a  
mtiel nekpa totpena  
yana nhi' amola-ma'a  
Maria la'a riy rahu  
gaini ralamni.



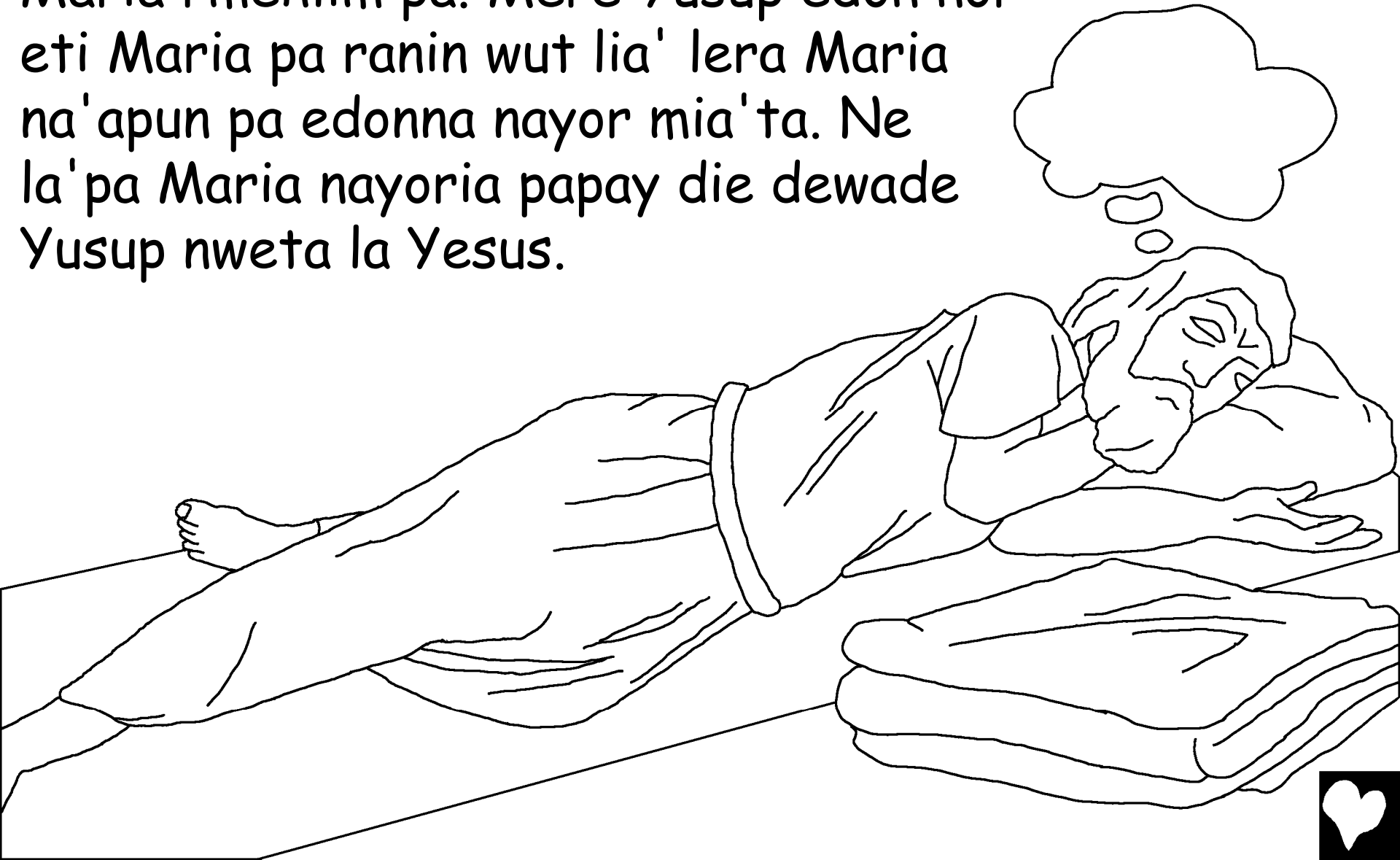
La'pa Yusup ntepartar mua'ta la wniarora-wnialai la' hade, dewade nanina noma nmi' nana emkadi: Nmi' nande Orgahi-Orha'a hopopanni ida nma nakot la niwra: "Yusup ee, Daud duratni-waitni id o'a. Yana mumta'ata muora Maria mmiehlma. Yoma papay mak kden la Maria apannu de, de Uplerlawna Nhiwni mak kodi plolli pa Nhi' nan hade."



"Hota Maria naylor niana a'n muanke'a ida. Ne hota o' ed mak kala papay die pa nwawa Yesus (nnia'eratni de Itmatromlawanni makamori-kalewna). Yoma hota E' ed mak kamori-kalewan nana E mutnu-rahamu la'a do'a-hala ralamni."



La' pa Yusup namat wa noma nlernohora hya' ed maka  
Orgahi-Orha'a hopopanni nakot la e'a. De hota nora  
Maria rmehlim pa. Mere Yusup edon nor  
eti Maria pa ranin wut lia' lera Maria  
na'apun pa edonna naylor mia'ta. Ne  
la'pa Maria nayloria papay die dewade  
Yusup nweta la Yesus.



La' ler (maka na' nam ha r mor nian Yohanis) de Kaiser  
Agustus (makhi' ray lia lodna-hairi Romawi) nakot  
lirni pa mak kden la  
Romawi lodanni-hairni  
totpena honona  
rma rakot  
nanni pa



rhorta totpa  
rhor (rekna)

momuoga kuku'uni-lalawanni honona (sensus).



La' ler de de riy honona rawal lia letni-ruhunni,  
totpena rhorta nanni la mak ktoran leta horta hairni.

Pa hota Yusup mana nden la  
Nasaret la' noha Galilea  
pa nokria noha Yudea, pa  
nla' let Betlehem

maka ha rmor  
tiarga ray

Daud, yoma

Yusup nwatiawua

Daud luwnu-a'nani.

Noma Yusup nor niah'ani

Maria mak ka'apuapun

rer die rmai rewre'wa pa

rhorat walia nanni la

hande.



La' pa rdella Betlehem  
dewade Maria wolanni  
ntu' tu wa pa hota nayor  
wia.



Noma naylor dioinia a' na yanullu muanke' a ida, de nala  
koka na ntomna na' nama nadud tiarga la duma ya' an  
genni maka ha rala wewnihi ra  
rwowa, yoma ir edonna rlernana  
geni-tiena la'  
geni miaka ha  
rpairi pa  
ranin la  
hande.



La' mel de de makodi duma ertepartarla yatiaka  
dumni re la'a wewna wawannu mak edon olieta la  
Yusup nor Maria genni. Noma  
plinu-plinnianama

Orgahi-Orha'a  
hopopanni  
Ntutga rupni  
la ira, ne  
Orgahi-Orha'a

hitititni re prepar  
nana ir honona pa  
reiniande honona  
ramta'at wenna.



Mere hopopan de nakot la re niwra: "Yan  
mimta'ata! Yoma a'g e godia kot kalwiedweda  
id tiy miy! Hota hadi de nodia  
hepuepru la riy honona."



"La' ler di de rayori oleka papay id la Daud letni (leta  
tniet ohorni), mak kodia miy lia mormiori-lewlewna.  
E' ed maka ha riwra Ray

Makamori-Kalewna maka

Uplerlawna  
Nano'taru,  
de  
Itmatromni."



"Ne hota la' hadi pede hota miat niohora memna a  
li'ru ri raplola: de hota mlia' pa mliernana papay ida  
de e rala koka ra rtoman targa me  
radud tiarga la duma ya'an

geni maka  
ha rala  
wewnihi  
ra rwowa."

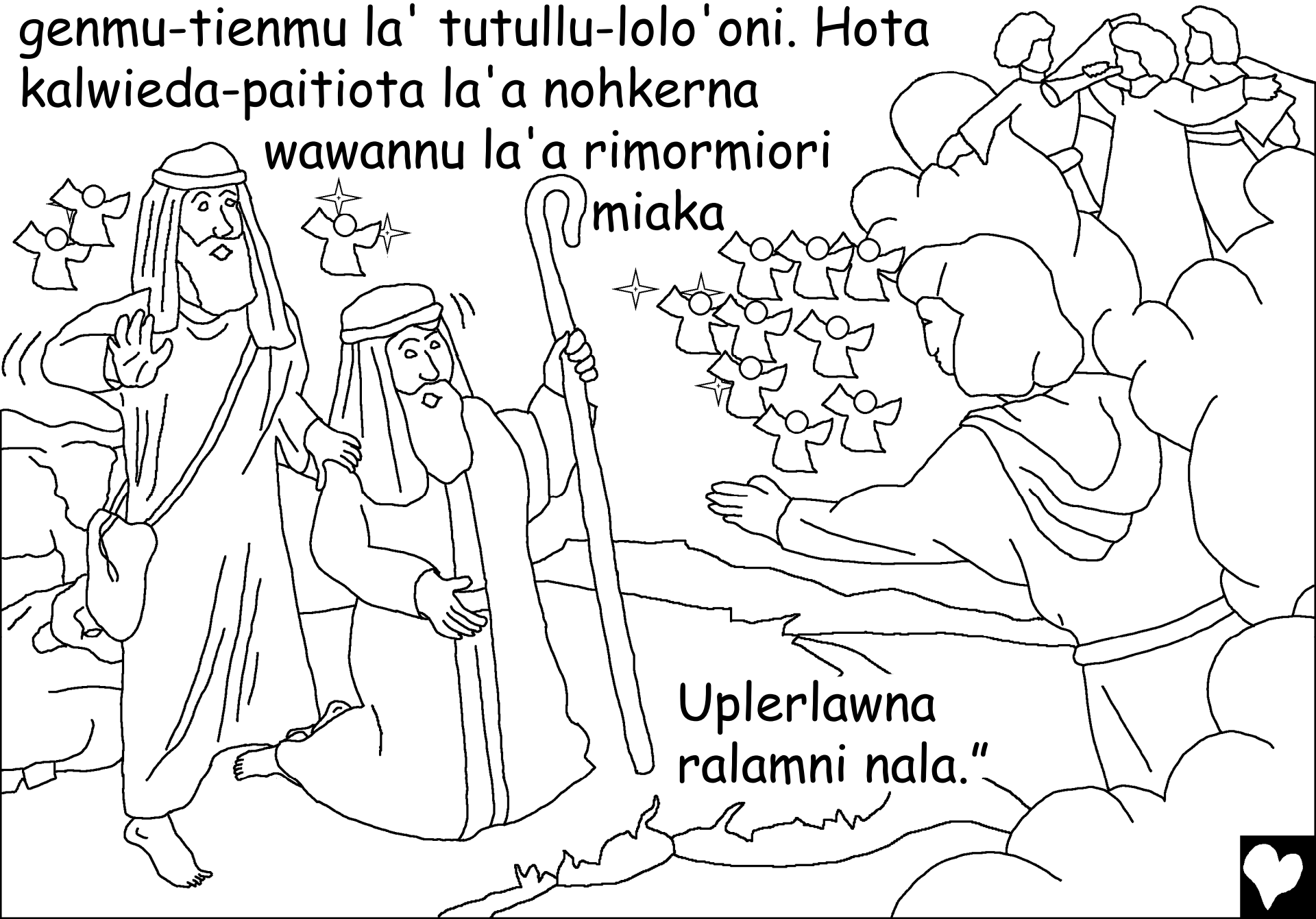


Plin-plinnianamde Uplerlawna hopopanni re ema riw  
niana pa nor wutga hopopna mak kala' ul  
die raloi lirni pa ra'uli-rawedi

Uplerlawna riwra: . . .



... "Uplerlawnu nee! Ama'uli-mawed reri O la O  
genmu-tienmu la' tutullu-lolo'oni. Hota  
kalwieda-paitiota la'a nohkerna  
wawannu la'a rimormiori  
miaka



Uplerlawna  
ralamni nala."



Dewade Uplerlawna hopopanni-lili' irnu re honona  
rwarei lia gen die wa pa rawal lia Ilyamou-Watyatoha,  
noma makodi duma re idma nakot la ida riwra: "Mai pia  
tla' teka Betlehema pa tamkeka maka

Orgahi-Orha'a Nakot mai  
ita rena!"



Pede honona radil doin la (ririri pa rla'awa) pa rla de  
rhor niana mdududga Maria nora Yusup me papay die  
maka e radud tiarga la dum ya'an gen die. La'pa  
ramkek nana papay die noma rla' rwahaur nohora  
la' riy, la'a hya' maka hopopna re rakota la ira la'a  
ke'enku' de.



Maria nmor tiarga  
Yesus la' leta  
Betlehem la'a Yudea  
nohananni-taniaratni  
la' lera ray  
Herodes nodi

plolli pa nkukmu-nto'ma. La' ler  
de, de maka kwata'wa nohora  
wtiona lyanti lipni-laini rwatiawua  
tipur pa rmai lia Yerusalem.

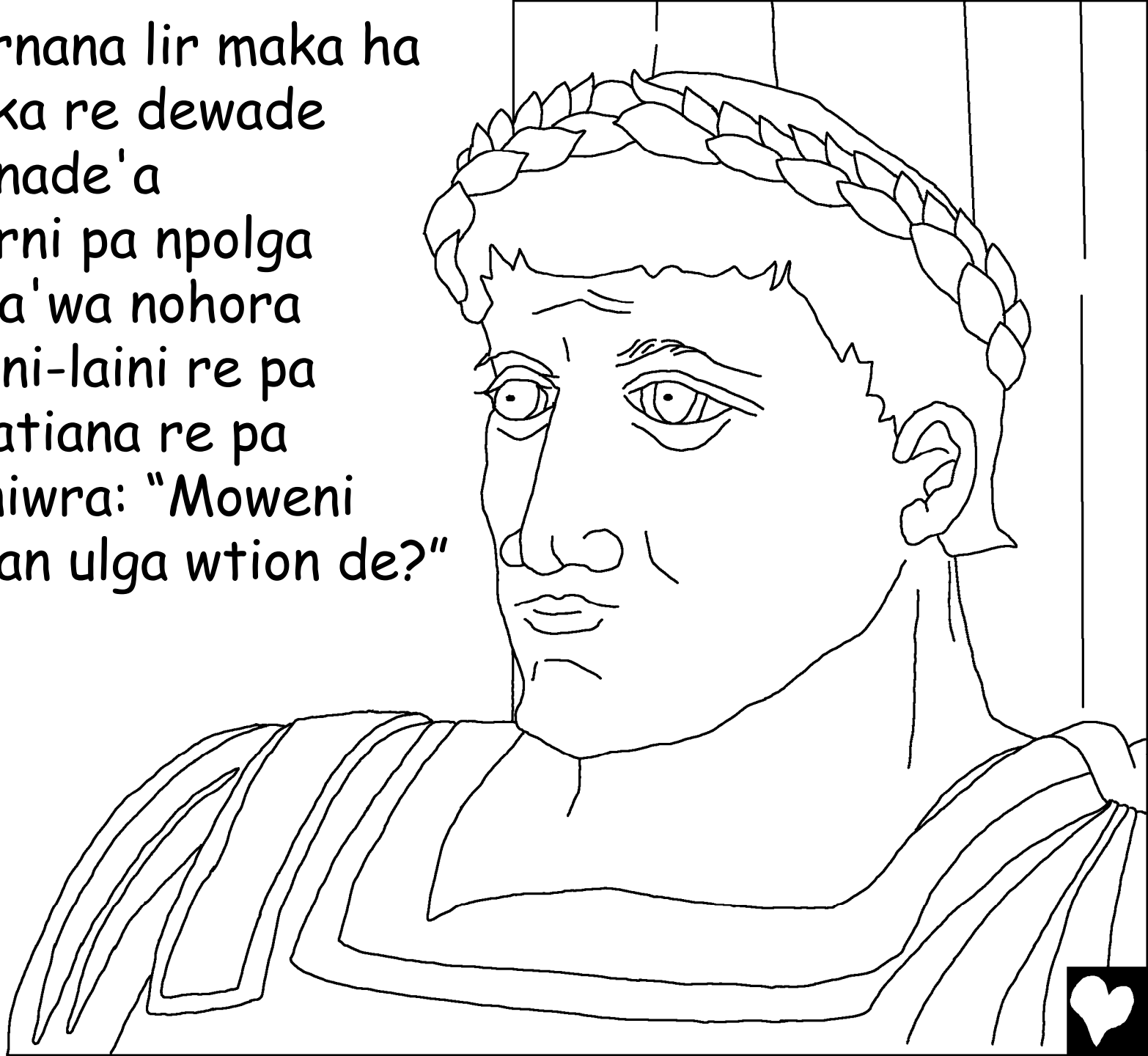


Rmai die ratiantian  
lola riwra: "Ee,  
keke'enku'a maka  
na'nama rmor niana  
totpena nla'a  
ray lia riy

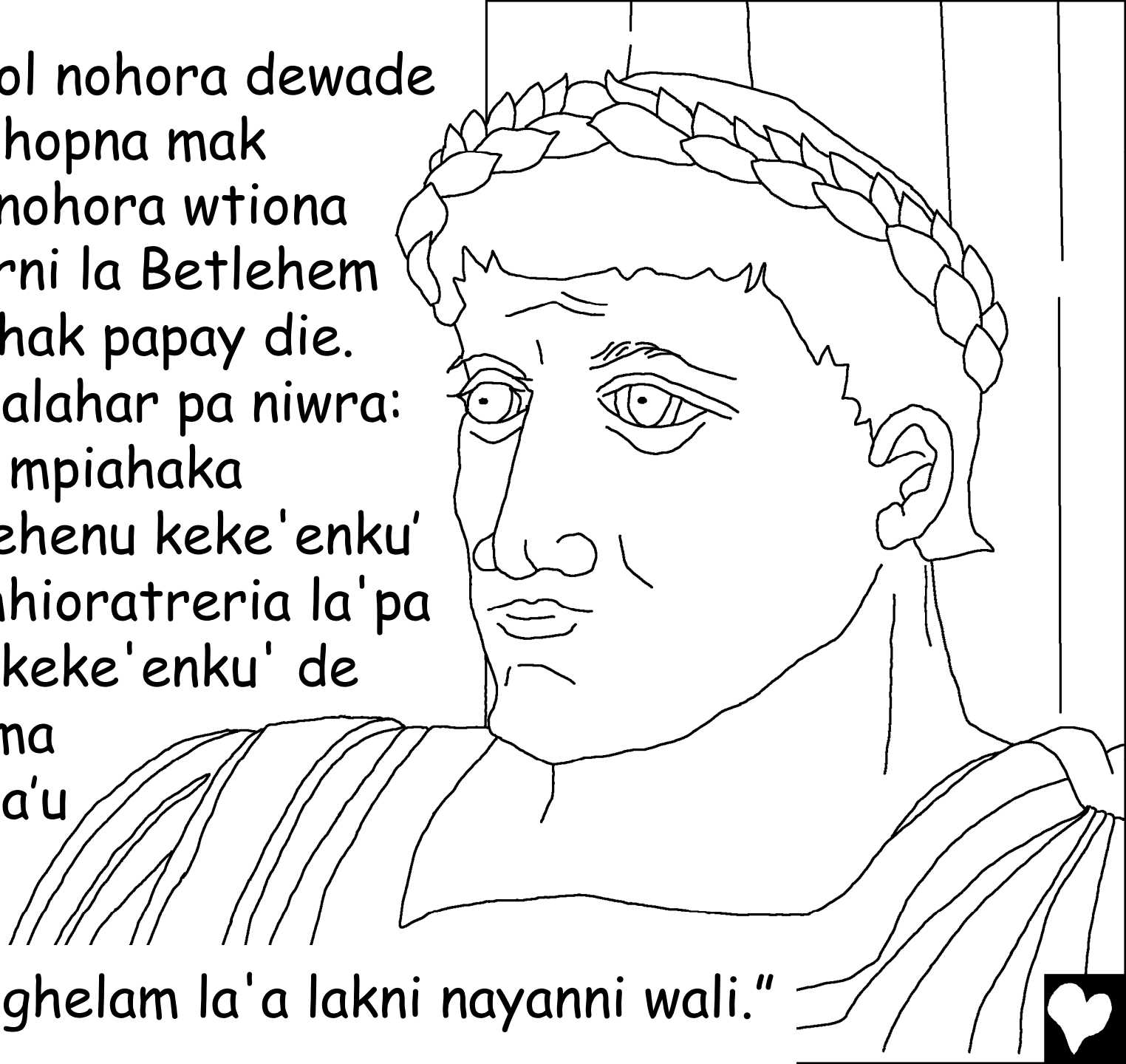
Yahudi re, etla hanmeni?  
Amamkek nan oleka wtionni  
la'a walli tipru pede ammai totpena  
amhu'ru-mhelam la gaini ralamni."



La' pa nlernana lir maka ha  
rakot oleka re dewade  
Herodes nade'a  
ralma-riorni pa npolga  
mak kwata'wa nohora  
wtiona lipni-laini re pa  
nmeh'a natiana re pa  
nakot la niwra: "Moweni  
mimkek nan ulga wtion de?"



Noka rwalol nohora dewade  
Herodes nhopna mak  
kwata'wa nohora wtiona  
re rodi liarni la Betlehem  
pa rwahakhak papay die.  
Herodes nalahar pa niwra:  
"Mlia'a pa mpiahaka  
plu'unu-plehenu keke'enku'  
de mere mhioratreria la'pa  
mliernana keke'enku' de  
miwal pia ma  
mikot mai a'u  
totpena a'  
muana lia'  
pa ghu'ru-ghelam la'a lakni nayanni wali."



Noma mak kwata'wa nohora wtiona lipni-laini re  
rla'awa, de rahepuepur memna yoma ramkek nana  
wtion maka ha ramkek ulg oleka la  
tipur matni. Wtion de nala ulg  
ir pa la la'pa ntut tiarga  
reparni la'a keke'enku'  
de genni walli  
heyanna.



Noma rhu'ru la likit de nayanni de ramkek nana keke'en de nora inni Maria. Noma

rwaltiora-rwaltieman la keke'en

de nayanni, na'nama rhar dioinia wareher genni pa rala maha, ayalli nora mur la'a

keke'en de. Ne

hota la'a Uplerlawna

Nano' targa ir la mi'

ini ralamni totpena

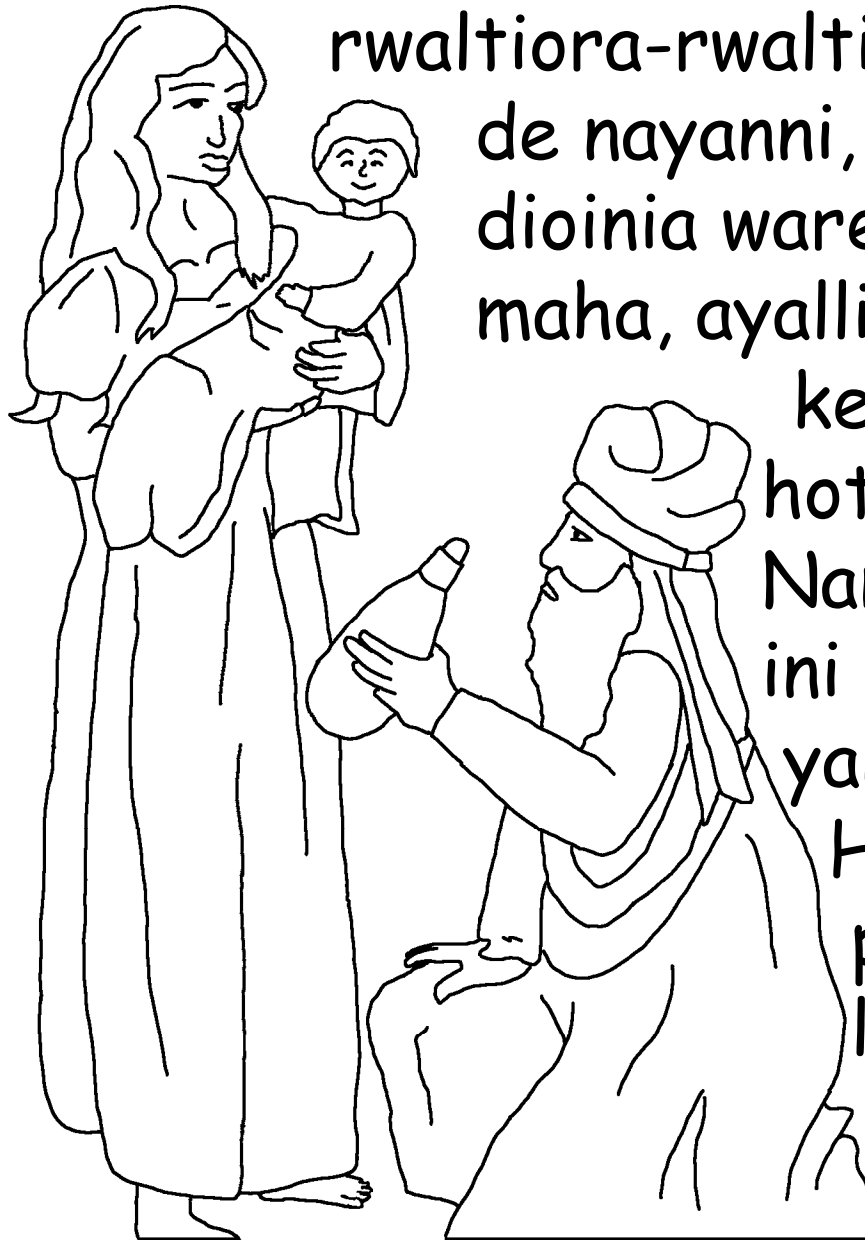
yana rawal lia' ray

Herodes de,

pede rwotar

lol to'a talla dom pa

rla'awa nohoni-raini.



La' pa mak kwata' wa wtiona  
re rla' awa dewade  
Orgahi-Orha' a hopopanni  
nma nami' a Yusup niwra:  
"Yusup ee! Mumata! Plet pa  
mua' ala keke' enku' de nor  
inni pa mpiatitin pa  
mlia' awa Mesir, yoma  
hota Herodes e nahak  
reri keke' en



de pa nwenna."



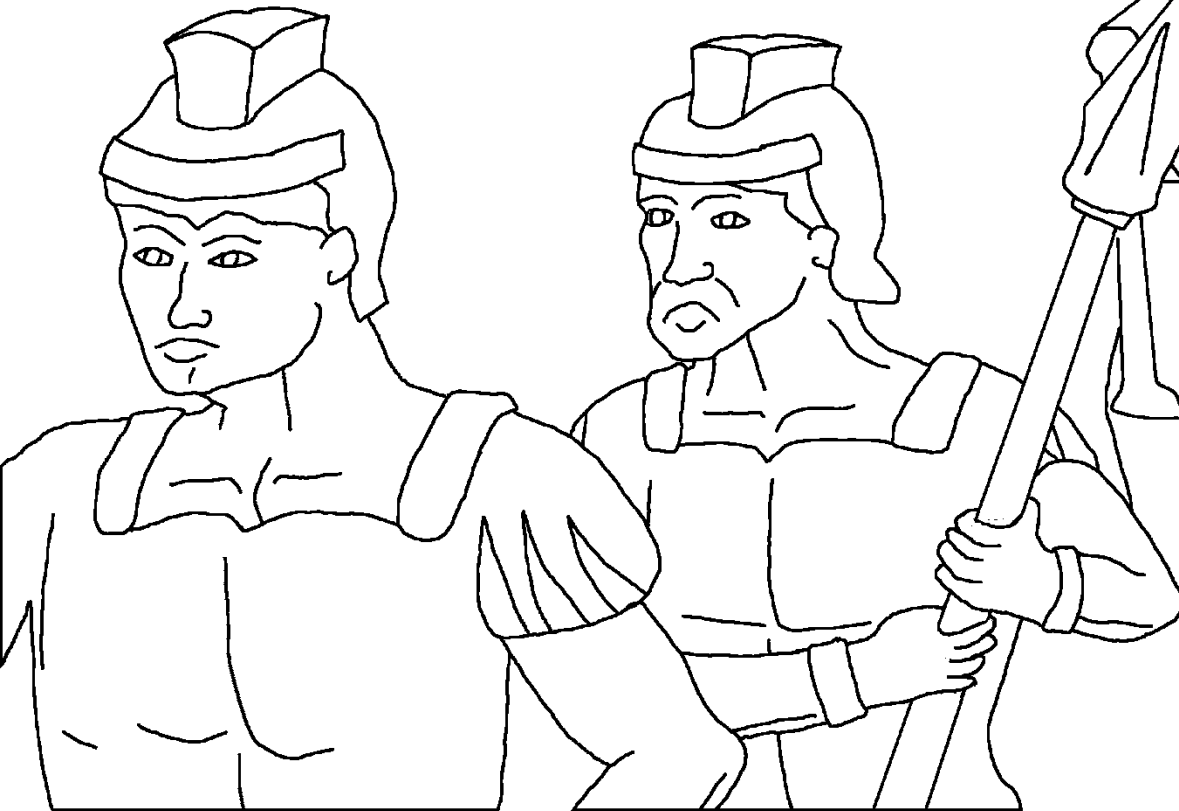
"La' pa mdien nek la hande pa  
mpiei rer nieka pa a' ukot la  
tiy miy nampena miwali  
owa' ana." Dewade Yusup  
namat doin la pa nodia  
keke' enku' de nor inni  
pa rwatitin la Mesir,  
la' mel de memna.



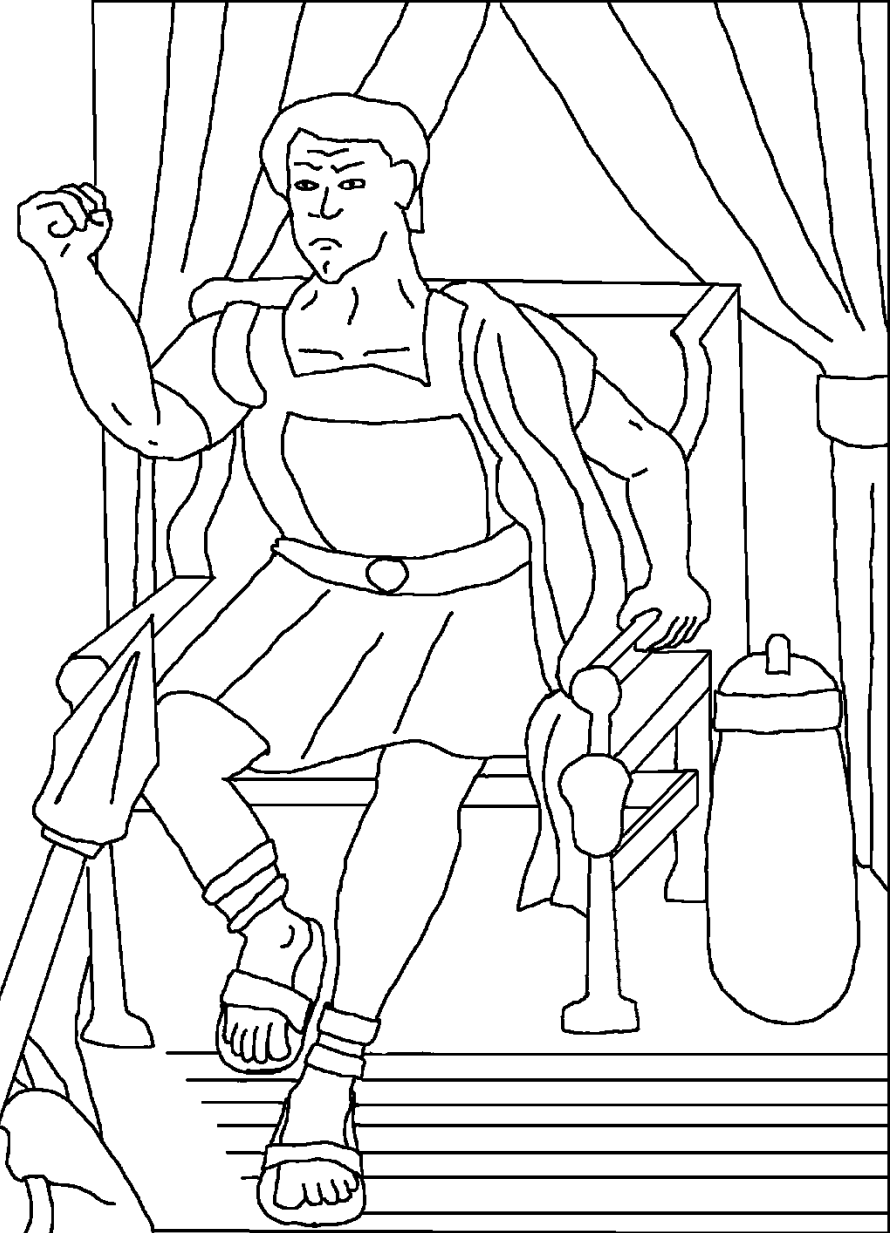
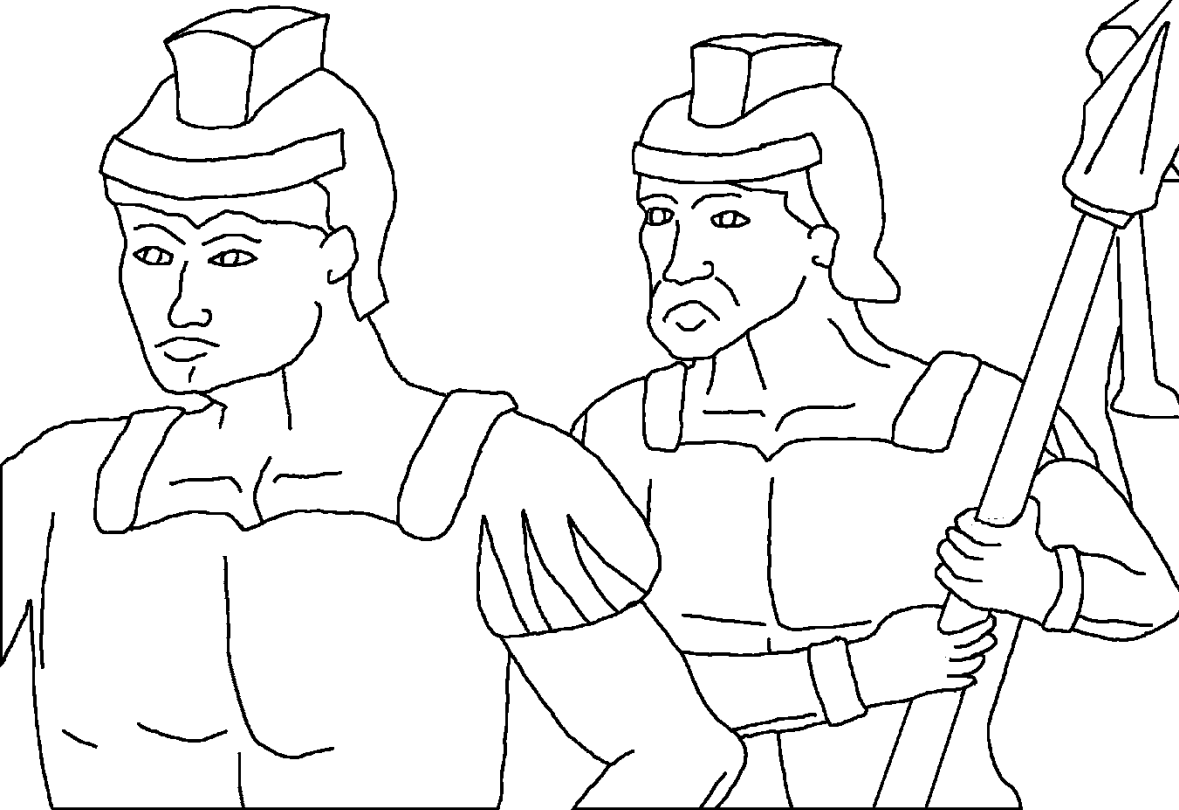
Ha rhol nieka la Mesir la' pa  
Herodes nmati. La' hade  
pede plola lahya' ed maka  
Orgahi-Orha'a Nakot  
oleka la  
makwohorulu-ktatrulu  
de lirni niwra: "Apuolga  
A A'nu de mak kdella  
Mesir pa nhargota."



La'pa Herodes nat niohora mak  
kwata'wa wtiona mak  
kwatiawu tipru re ralahar  
olek e' wa dewade enawenan  
doin la.

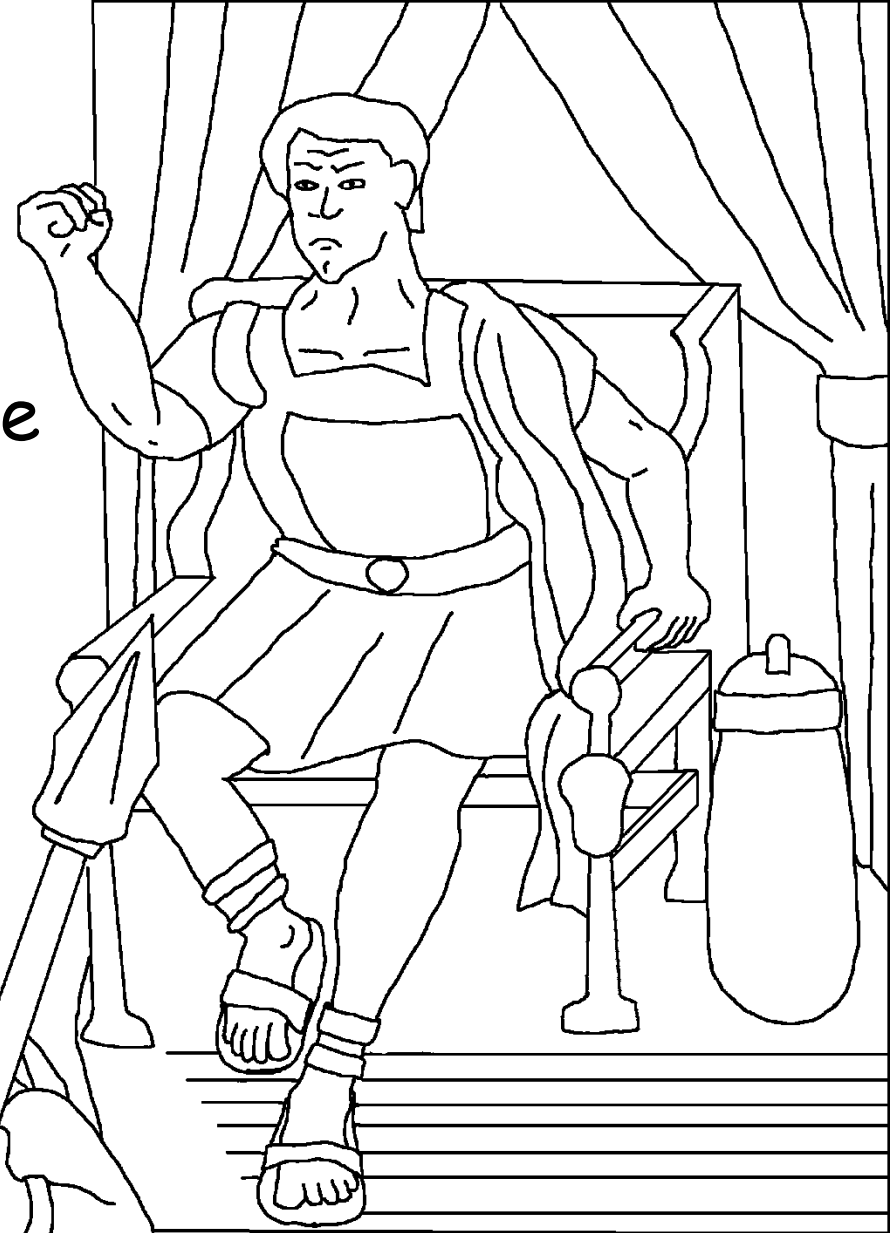


Noma nahak pa nwenna keke'  
enku' de pede enhopan pa  
rwunu-rwenan momuoga  
lokmera-papay muanke'a,  
maka ha rmor niana la ler de  
me la'pa rhol nian oleka noha  
wawannu anni wor tiututu.



Yoma Herodes nlernohora  
ler meni maka mak kwata'wa  
wtiona re rakota la'a ler  
maka ha ramkek ulga wtiona.  
Rhi'a wniunu-wnienan lawan de  
la Betlehem (Rahel letni de)  
uhunu-ewatni nor wutga

leta-leta  
mak



rehgorgoru re wali.



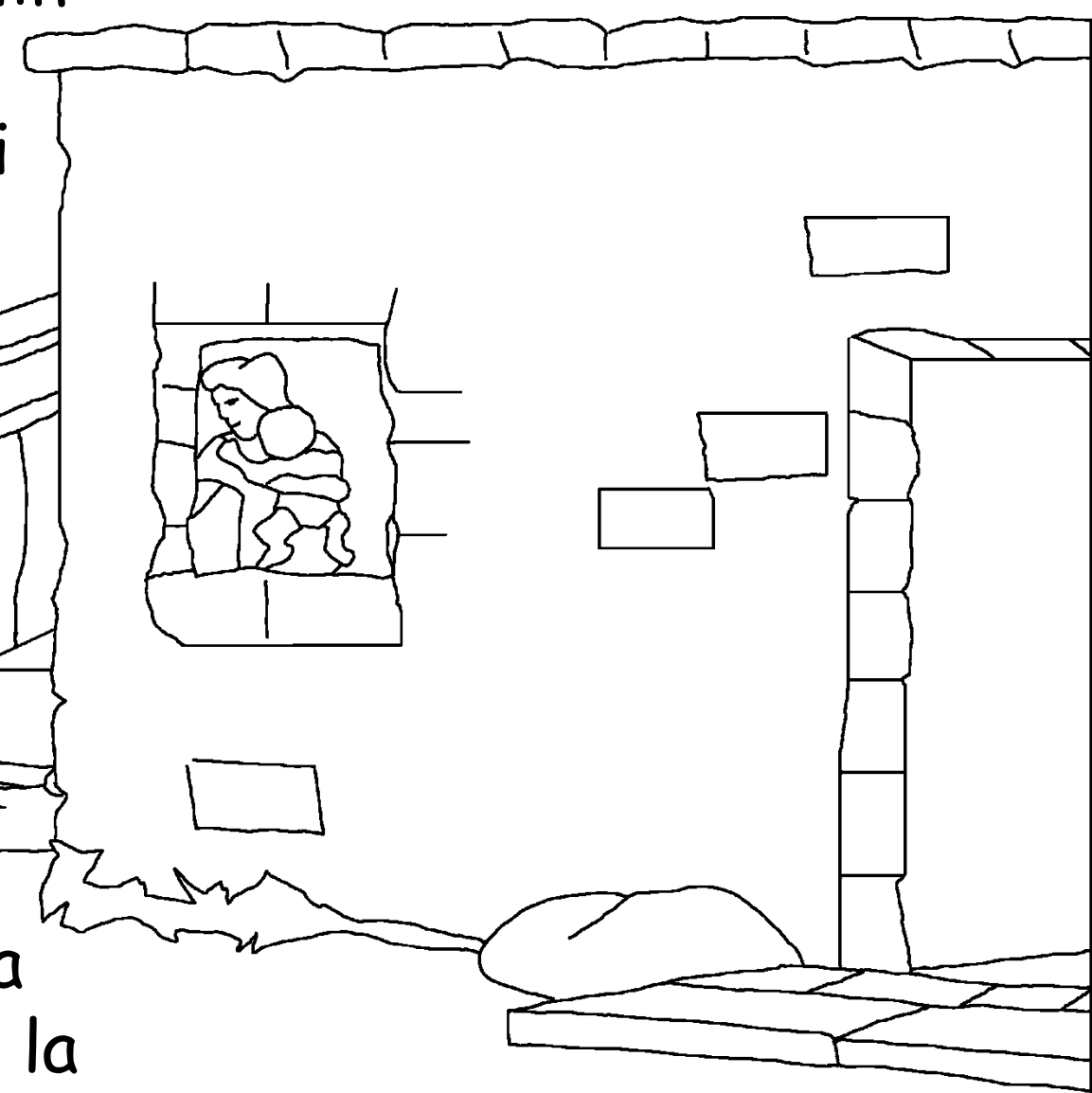
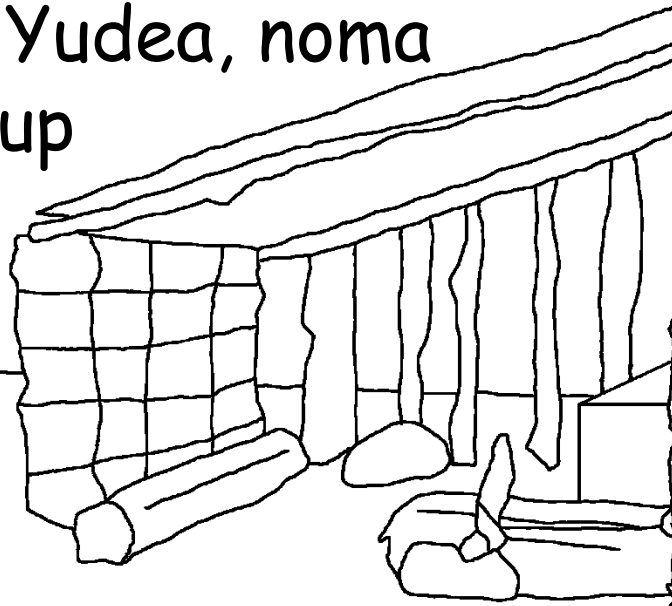


La'pa Herodes nmat wia de  
Yusup ed ma'ta la Mesir,  
noma Orgahi-Orha'a  
hopopanni nma nami'a Yusup  
owa'ana niwra: "Yusup ee!  
Herodes nor  
rimormiorni mak kiwa  
kwenna keke'en de  
rmati oleka wa pa  
mumat doin

pa mua'ala keke'enku'  
de nor inni pa miwal  
lia Israel wa."



Mere la' pa Yusup natlin  
nan de Arkelaus ed  
mak kwau dioinia amni  
Herodes pa nhi' ray  
lia' Yudea, noma  
Yusup



namta' ata nla' a. La' pa  
nlernan owa' ana talan la  
Orgahi-Orha' a la' mi' ralma noma  
rla' awa Galilea yapatni.



La Galilea de rhol lia let  
mak kwawa Nasareta.  
La hade de hota plola  
la lir maka



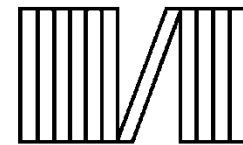
makwohorulu-ktatrulu  
re rakotkota la'a keke'en de, riwra:  
"Hota rwet E la riy mak kwatiawu Nasareta."



De yoma  
Uplerlawna  
sniayanni la'a  
rimormiori nohkeran di inponni memna,  
pede Enala Wutmueheni-Laimieheni A'  
die, totpena ha meni mak kpesiay  
A' die hota edonna nler la  
matmiati-molmuolu pa rrinnia  
la ai mormiori ralamni mere  
nlernana mormiori  
plalahwa pa  
nodi  
liarni.



36



60



Roma 3:23 Yoma riy honona rler olek la do'a-hala ralamni, me nhiolli re oliet meman la Uplerlawna plolli-mneheni nhiolli-lietni mak kmou-kwitna.

Roma 6:23 Yoma do'a-hala wniahlani de matmiati-molmuolu plalahwa. Mere Uplerlawna Nara'a-napal niana mormiori plalahwa pa nodi liarni la riy mak kor wutga Kristus Yesus, Itmatromlawanni tla' ihru ida-ralm ida.

Ibrani 9:27 Ne hota emeknekama Uplerlawna Nakota de hota rimormiori rmat die raralamni nmeh'a pa nhorwua nanpena Uplerlawna ed maka khudi-kpara re,



Epsus 2:8,9 La'a Uplerlawna ralam kalwiedni pede E Nalewan miy onnila miy pesiaymi la Yesus. Ne miy lewlewanmi de edon riwra yoma la'a riy ruri-lai wamueheni, mere hade nwatiawua Uplerlawna sniayanni totpa hota riy id mana edonna nwaror nana tulu-petna yoma wniarorni de enmeh'a namori-nalewna e inon wamueheni onnila e hihi' ini-yapyapni wamueheni.

Roma 10:9,10 La'pa miy nurmi nwayow nana Yesus la rira gaini ralamni pa miwra: "Yesus de Orgahi-Orha'a inhatta," me mpiesiaya la miy ralammi de Uplerlawna ed maka kamori-kalewna Yesus la' matmiati ralamni, de hota mimliernana mormiori plalahwa. Yoma la'a mimpiesiaya la ralammi pede Uplerlawna Nreiniana-na'nana miy pa emeknekama riy maka kora Uplerlawna rkalwieda. Ne la'a nurmi mak kwayow nohora Yesus de Orgahi-Orha'a inhatta pa hota Namori-nalewna miy.



Yohansi 3:16,17 De yoma Uplerlawna sniayanni la'a rimormiori nohkeran di inponni memna, pede Enala Wutmueheni-Laimieheni A' die, totpena ha meni mak kpesiay A' die hota edonna nler la matmiati-molmuolu pa rrinnia la ai mormiori ralamni mere nlernana mormiori plalahwa pa nodi liarni. Yoma Uplerlawna Nalernia A'nani A' die, de edonna muai pia tiorna watghudi la nohkeran di. Mere Amuai die totpena A'umori-ulewna rimormiori.

1 Yohansi 5:11-13 Ne emkadilla maka Uplerlawna Nakot nohora re, de Uplerlawna Nal olek mormiori mak kodi liarni mai ita, ne A'nani ed mak kodia mormiori die.

Riy maka kora Uplerlawna A'nani rla ihru ida-ralm ida, hota rmormiori plalahwa pa nodi liarni. Riy mak edon nora Uplerlawna A'nani ihru ida-ralm ida de edon nler la mormiori die. Agal horat la makpesiay Uplerlawna A'nani miy, de totpena miatga de miy di de mliernan oleka mormiori-dardiari plalahwa pa nodi liarni.



Matius 1-2; Lukas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Luang Bible (lex) © 2014, Wycliffe Bible  
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/LEXWBT/GEN/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

